



۱- شربت سرفه کودکان آی.کاف چیست و مورد استفاده آن چیست؟

این شربت یک فرآورده گیاهی سنتی بوده که حاوی عصاره برگ گیاه پیچک با نام علمی گیاه Hedera Helix L است. این فرآورده جهت تسکین سرفه‌های سینه ناشی از سرماخوردگی قابل استفاده می‌باشد.

۲- نکات قبل از مصرف شربت سرفه کودکان آی.کاف:

اگر کودک شما به برگ گیاه پیچک حساسیت دارد شربت سرفه کودکان آی.کاف را مصرف نکنید.

قبل از مصرف این فرآورده با پزشک مشورت کنید، اگر:

- کودک شما التهاب معده یا زخم معده دارد.
- کودک شما از قبل در حال مصرف دارو جهت کمک به بهبود سرفه بوده است مثل کدئین یا دکسترومتورفان.
- کودک شما مشکل تنفسی، تب یا خلط خونی دارد.

مصرف داروهای دیگر:

اگر کودک شما در حال مصرف کردن دارو یا داروهای دیگری هست یا اخیراً هر نوع داروی دیگری را بدون تجویز پزشک مصرف کرده است، لطفاً پزشک یا داروساز وی را مطلع سازید.

اطلاعات مهم درباره بعضی از مواد موجود در شربت سرفه کودکان آی.کاف:

این فرآورده حاوی سوربیتول می‌باشد.

اگر کودک شما به برخی مواد قندی حساسیت دارد، قبل از مصرف این فرآورده با پزشک وی مشورت کنید.

۳- طریقه مصرف شربت سرفه کودکان آی.کاف:

این شربت فقط برای مصرف خوراکی می‌باشد.

همیشه شربت سرفه کودکان آی.کاف می‌بایست دقیقاً طبق آنچه در این برگه راهنما توضیح داده شده است مصرف شود و بیش از مقدار دوز اعلام شده استفاده نشود.

هر بار قبل از استفاده، بطری را خوب تکان دهید. برای مصرف این شربت از پیمانه مدرج همراه استفاده کنید.

مقدار مصرف معمول:

سن	مقدار مصرف
نوزادان زیر یک سال و کودکان ۱-۵ سال	۲/۵ میلی‌لیتر ۳ بار در روز
کودکان ۶-۹ سال و نوجوانان ۱۰ سال به بالا	۵ میلی‌لیتر ۳ بار در روز

یک دوز از فرآورده در صبح، ظهر و شب مصرف شود.

اگر نشانه‌های بیماری کودک شما تشدید شد یا بعد از ۷ روز استفاده این محصول نشانه‌های بیماری باقی ماند، اگر تنگی نفس، تب یا خلط خونی اتفاق افتاد، اگر عوارض جانبی اشاره شده در بخش ۴ تشدید شد یا اگر عوارض جانبی دیگری که اشاره نشده اتفاق افتاد با پزشک کودک خود مشورت کنید.

از مصرف بیش از دو هفته این فرآورده خودداری کنید.

در صورت مصرف بیش از حد شربت سرفه کودکان آی.کاف:

در صورت مصرف بیش از اندازه مقدار توصیه شده (بیش از سه بار دوز روزانه) کودک شما ممکن است دچار حالت تهوع، اسهال، استفراغ یا تحریک پذیری شود. در این حالت با همراه داشتن این برگه راهنما با پزشک یا داروساز کودک خود مشورت کنید.

در صورت فراموشی مصرف این فرآورده:

دوز مصرفی کودک را دو برابر نکنید و به مصرف دوز معمول در زمان معمول ادامه دهید.

اگر از میزان مصرفی مطمئن نیستید و یا در صورت داشتن هرگونه سؤال یا نگرانی دیگر از پزشک یا داروساز سوال کنید.

۴- عوارض جانبی احتمالی:

این فرآورده نیز مانند سایر داروها به موازات اثرات درمانی خود ممکن است باعث بروز برخی عوارض ناخواسته نیز شود. اگرچه همه این عوارض ممکن است در یک فرد دیده نشود. عوارض جانبی به شرح زیر می‌باشند: واکنش‌های آلرژیک مانند راش جلدی، خارش و قرمزی پوست، تنگی نفس، اختلال‌های گوارشی مانند حالت تهوع، استفراغ، اسهال، ممکن است اثر جانبی ضد بیوسیت نیز به دلیل وجود ماده سوربیتول در این شربت نیز وجود داشته باشد.

۵- شرایط نگهداری شربت سرفه کودکان آی.کاف:

در دمای کمتر از ۳۰ درجه سانتی‌گراد، در بسته‌بندی اصلی خود نگهداری و از نور، رطوبت و یخ‌زدگی محافظت نمایید.

این فرآورده را دور از دسترس و دید کودکان نگهداری نمایید.

بعد از باز کردن در بطری، فرآورده به مدت دو ماه قابل مصرف می‌باشد.

این شربت را بعد از تاریخ انقضاء که بر روی جعبه و بطری آن نوشته شده است، مصرف ننمایید.

۶- بسته بندی:

شربت سرفه کودکان آی.کاف در بطری ۶۰ میلی‌لیتری درون جعبه به همراه پیمانه و بروشور عرضه می‌گردد.



i.Cough

Kids Cough Syrup



SINA
PISHGAM
DAROU NOVIN

MAH: Sina Pishgam Darou Novin Co. | Tehran-Iran
www.sinapishgamdarou.com

1. WHAT i.Cough KIDS COUGH SYRUP IS AND WHAT IT IS USED FOR?

This product is a traditional herbal medicinal product containing Ivy leaf extract with scientific name of Hedera Helix L. It is a product used to relieve chesty coughs associated with the common cold based on traditional use only.

2. BEFORE YOU TAKE i.Cough KIDS COUGH SYRUP:

Do not take i.Cough kids Cough Syrup if your child is allergic (hypersensitive) to the active ingredient, Ivy leaf.

Consult your doctor before taking this medicine if:

- Your child has gastritis (inflammation of lining of stomach) or has a gastric ulcer (stomach ulcer)
- Your child is already taking a medicine to help stop coughing, such as codeine or dextromethorphan.
- Your child has difficulty breathing, has a fever or bloody phlegm.

Taking other medicines:

Please tell your child's doctor or pharmacist if he/she is taking or has recently taken any other medicines, including medicines obtained without prescription.

Important information about some of the ingredients of i.Cough kids Cough Syrup:

This medicine contains sorbitol.

If doctor has told you that your child has intolerance to some sugars, contact his or her doctor before taking this medicinal product.

3. HOW TO TAKE i.Cough KIDS COUGH SYRUP:

For oral use only.

Always take i.Cough kids Cough Syrup exactly as described in this leaflet. Do not exceed the stated dose.

Shake the bottle well each time before use. Take this product with the enclosed measure.

The usual dose is:

Age	Dose
Infants (< 1 year) and small children (1-5 years)	2.5 ml three times daily
School children (6-9 years) and adolescents (>10 years)	5 ml three times daily

Take one dose in the morning, at midday and in the evening.

Consult your child's doctor if your child's symptoms worsen or if symptoms persist after using the product for 7 days, if shortness of breath, fever or bloody phlegm occur, if side effects listed in section 4 become serious or if side effects not listed in section 4 occur.

Duration of use:

This product should not be used for more than 2 weeks.

If your child takes more i.Cough kids Cough Syrup than he/she should:

If your child takes more than the recommended dose (more than three times the daily dose), he/she may experience nausea, diarrhea, vomiting. In this case consult with your child's doctor or pharmacist and take this leaflet with you.

If taking a dose of this product is forgotten:

Do not make the dose twice for your child but continue to give the usual dose at the usual time.

If you have any questions, or are unsure about anything, please ask your doctor or pharmacist.

4. POSSIBLE SIDE EFFECTS:

Like all medicines, this product may have side-effects, although not everybody gets them. They are listed below. Allergic reactions, such as skin rash, red itchy skin and shortness of breath; gastrointestinal disorders such as nausea, vomiting and diarrhea have been reported. There may be a laxative effect due to the ingredient sorbitol.

5. HOW TO STORE i.Cough KIDS COUGH SYRUP:

Store below 30°C. Keep in original packaging. Protect from light, moisture and freezing.

Keep all medicines out of the reach and sight of children.

Do not use the product after 2 months of opening the bottle. Do not use i.Cough kids Cough Syrup after the expiry date which is stated on the carton and bottle.

6. PACKAGING:

i.Cough Kids Cough Syrup is supplied in 60 ml bottle. A bottle, leaflet and measure are packed in one cardboard box.

